



مجموعه اخبار
اداره خاوسي بك اوغلامه جاده كبرده نومرو 75
MEDJMOUA-I-AHBAR
JOURNAL QUOTIDIEN
Bureau: 65 Grand'Rue de Péra



Սենյակի բեռն 120 = 6 պարզ 90 = 4 1/2
իւր 10 թա իւրեթի 30 = շէնթ բոթաւ 60
զուրուշ տուր
Տէրճ իտիւնէք իւնաթ իշին պրքաւ բաղար-
լըդ օլունուր
Ղազէթաւ միւթէպլիկ խուսուսաթ իշին
8. ԹՕԼԱՅԵԱՆ միւրաճաթ օլունաւ

65 Իտարէխանէմիզ Պէյօղլունտա ճատտէի քէպիրտէ Ն. 65

ԱՍԻԹԱՆԷ 23 ԱՊՐԻԼ

ԱԶԳԱՅԻՆ

Տիւն, Կաթողիկոս-Բաթրիք րիւթ-
պէթիւր Ազարեան էֆ. հաղորէթիւրի
Ատրիսէ նէգարէթիւնէ ազիմէթիւն,
նազըր բաշա հաղորէթիւրի իւն կէօ-
րիւշմիւշէր տիր:

ՏԱՐ ԻՆԼ ԱՅԷՔԷ ՄԵՍԱՍԹԱՆԱԼԻ ԼՈՒՊԻԱԹ

Հասըլաթը թաշթը հիմանէյի մէ-
րահմովանէյի հաղորէթի Բատիշահի-
տէ օլարագ թէնէսիս վէ քիւշատը
միւզ թէգաի իրատէի սէնիէտէն պու-
լունան Տար իւլիւնէզէ մէնֆաթընա
օլմագ, վէ եսվէրանը հաղորէթի
Բատիշահիտէն վէ ֆէրիգանը քիւրա-
տան Ահմէտ Ալի բաշա հաղորէթիւրի-
նին թաշթը հիմանէյի ալիսէսին-
տէ պուլունմագ իւզըրէ, էրմէնի-
գաթօլիք ճէմաթըմըզըն պագը միւ-
թէպէր ֆաթիւրալըն նէվրէստի-
կեանը թարաֆընտան կէլէնէք բէնչ-
չէնպիհ աղաւթը Պէյօղլունտա թէ-
բէ-պալընտա, պէլէտիւն պաղչէսի
թէաթըրօսունտա իճրա իտիւնէկի-
նի պուլունտան աղտէմ եսվըշ օլ-
տուղումուզ լուպիւրաթըն տալէթ-
նամէլէրի թէվլիիսէ պաշալանմըլ տըր:

Շիւպհէ եօգ տուր քի, իւզու-
լուպիւրաթըն իճրաթը խուսուսընտա
թաշթը նազարը տիգգաթա ալը-
նամագ պալընտա իքի նօգթա պու-
լունուպ, պիւրիւնիսի մէվէքէթիմիգ-
տէ հէր միւլէթ ու մէզհէպէ մէն-
սուպ ֆուզարա վէ պիւլանէկեա-
նըն գօյըրըմսը մագսէտիլէ, Շէվ-
քէթմէապ էֆէնտիմիզ հաղորէթիւ-
րինին ուլուզը ճէնապը խայրիսահ-
նէլէրինին էօնրի պէրկիւզիտէսի օ-
լարագ ինչա իտիւնէք օլան իւզու-
խայրաթիւնէի ումուսի հագգընտա,
հէր ֆըրսաթտա էլտէն կէլէն մէ-
սաիի տիրիլ իթմէմէք համիւնէթի,
վէ իքիւնիսի մահգա հէնուզ թէօ-
րէմէքտէ պուլունտան միւմաթիւնիւմ
կէնէլէրին, միւթէխալիւզ օլտուղ-
լարը էվսաթ վէ ալիւթագը մէմու-
հէլէրինէ պիւսիւք պիր նիշանէի
հաթէնէ պուլունտան իւզու թէչէպ-
պիւսի խայրէսէրիւրինին թագաթի-
րինէ միւսարաթ իթմէքիւք եօլուն-
տա պիր վագիֆէի գատըրլինասի
տիր քի, հէր իքի նօգթաի նազար-
լա տաթի մէզքիւր լուպիւրաթտա
հաղըր պուլունտա պիւրիւմէ էր-
պապը համիւնէթ վէ աւհապը իգ-
թիտարըն հէման չիթապան օլա-

րագ իպրագը ֆիւթուզվէթ իտէ-
ճէքէրինէ չիւ պհէ օլունտապ

ԼՈՒՊԻԱԹԻՆ ԹԵՆԹԻՊԱԹ ԷԼԵՅԵԹԻ
Բէյիս - Մըսըրըզաթ Օննիկ պէյ
էֆէնտի հաղորէթիւրի
Սանտըղ քեար - Էրամ Միլէլ էֆ.
Քեաթիւպ - Թէրզեան թոգմապէֆ.

Ա. Զ. Ա.

Ալի Բիլա պէյ էֆ. հաղորէթիւրի
Բարապէան Լեւոն պէյ.
Գարագաշ Կարապետ էֆէնտի
Էնքօթընեան Մկրտիչ »
Հոսիւպիւրաթ Անտոն »
Մարլը Միքայէլ »
Սաղըզ Յովհաննէս »
Սինապեան Գրիգոր »
Պօլը Անտոն »

Իճրա իտիւնէք լուպիւրաթ իւշ
բէրտէտէն իպարէթ «ՄՈՒԹՈՒՆԷԼ»
նամ տրամ իւն «ՊԱԼԻԹԱՆ» իս-
մինտէ կիւլտիւրիւնիւ պիր գօմէ-
տիս օլուպ, տրամը իճրա իտէնէք
օլանալըն էսամիսի պէր վէնհիւթի
պէնտան օլունուր:

Ջըզըն Օննիկ, Հօլաս Գեորգ, Էնք-
սէրճեան Յովսէփ վէ Անտոն, Սար-
րաֆեան Լեւոն, Ապտուլահ Յովսէփ,
Սամանը Օննիկ, Կիւզէլ Արթին է-
ֆէնտիլէր վէ տիկէր պիր կէնէթ տիր.
Գօմէտի Յովսէփ Էնքսէրճեան վէ
Հօլաս Գեորգ էֆէնտիլէր թարա-
ֆընտան իճրա օլունտապ տըր:

Էնքսէրճեան Յովսէփ էֆ. քէնտի-
նին թէնէլիթ իթմիւշ օլտուղու պիր
մօնօլու տաթի իրատ իյլէնէնէք
տիր:

Սուֆլէօրլուք վագիֆէսին տաթի
Տըդատ էֆ. Թրեանց տէրիւհտէ ի-
լէմիւշ տիր:

Լուպիւրաթ սաաթ իքիտէ պալ-
լանմաթը մուգարէր օլուպ, թէր-
թիպաթ հէյնէթիւնին իգտամաթը
սաթէսինտէ, իւզու լուպիւրաթըն
ղաթէթ միւքէմիւլ վէ մունթագամ
օլաճաղը անլալըմագ տա տըր:

ԽԱՐԻՃԻԵ

ԹԱՐԻԻՃԷ ՊԱՋԸ ՄԱԼԻԻՄԱԹ

1875ՏԷ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷ ԳՕԳՈՒՍՈՒ
(2660 Նիւմէրօտան տէվամ վէ խիթամ)

Մ. տը Պիօվից իւզու թէլէկրաֆ-
նամէտէն խապէրտար օլտուղուտան
սօնրա, խաթէսինէ ալտէթլէ, մէն-
սուպ օլտուղու գագէթաւ պիր
մէքթուպ եսզարագ, Մ. տը Կօն-
թան-Պիրօնուշ պիր թէլէկրաֆնամէ-
տէ իւզա իթմիւշ օլտուղու Ալման
ֆըրգաի ասքէրիւնէսինին բանընը

պէնտան իյլէմիւշ, վէ արատան պիր
խալի կիւն կէչիպ Մ. տը Պիօվից
մէքթուպըն նէյր օլունտաճաղը
հագգընտա վէսվէսէ իթմէկէ պալ-
լանմիւշ իքէն, 1875 մարտ 4տէ, Թալ-
մու գագէթալընտա «Պրանսըզարըն
թէլէպը» սէրլէվհաթը թաշթընտա
օլարագ, մէքթուպը մէքթուր նէյր
օլունմիւշ տուր:

Իւշ սէնէ սօնրա, եանի 1878 սէ-
նէսի սօնրաթընտա, Ժէնէրալ Լը Պիօ-
Բէթընպուրկտա, բրէնս Կօրչագ օֆ
իւն Ջար հաղորէթիւրի միւնտընտա
վագը օլան աշվալի Մ. լը Պիօվի-
ցէ իւզա իթմիւշ տիր: Պրանտա էլ-
չիսինին իքիւնի իմքէրաթօր Ալէք-
սանտը իւն վուզու պուլան միւլա-
գաթընտա, իմքէրաթօր, Ժէնէրալը
միւմաթիւնիւն հէնէնտըն կէօր-
մէքէ, «Միւսթէրի օլունուպ» քիմ-
սէ սիգէ թէնապուզ իթմէնէնէք
տիր: պէօլլէ պիր թասապուրուշ
գոթվէտէն ֆիլիէ կէլմէսինէ մանի
օլաճաղըմ վատ իտէրիւմ: էվրօթա
պէօլլէ պիր մէնքարէ իսթմէպէ տէ-
միւշ տիր:

Մ. տիրգ. Տըգագ, Ժէնէրալ Լը
Պիօտան պու թէնմիւնաթը ալտըրըն-
տա, Ջար հաղորէթիւրի իւզու վա-
տընը թուլմագ իչին, գըրընընը
չէքմէնէ մէնպուր օլմասըն տէյի
վէսվէսէ իթմէկէ պալլամըշ, վէ
ֆէվէլատէ պիր իսթիգամէթ ու
չիւքրանիւնէթ հիսսի իւն, քէմալը
հիւրմէթ իւզըրէ քէյֆիւնէթի ան-
լաթմաթը լագըմէտէն ատտ իյլէմիւշ
տիր:

Ժէնէրալ Լը Պիօ պիր աղ թէրէտ-
տիւտ իտիպ, տիրգ Տըգագըն չիւք-
րանիւնէթ վէ իսթիգամէթի խալի
իւրի կէօթիւրաթիւնիւ գանն իյ-
լէմիւշ, վէ պուլունուշ պէրապէր էֆ-
քեար ու հիսսիւնաթըն բրէնս Կօր-
չագ օֆտան սէթը իթմէմիւշ օլտու-
ղունտան, բրէնսի միւլաթիւնիւն
իսթալաթը իւզըրինէ իմքէրաթօրու
պիր բէսմի կէչիտաթէ կէօրմիւշ տիր:
Իմքէրաթօր իքիւնի Ալէքսանտը
քէյֆիւնէթի բրէնս Կօրչագ օֆտան
խապէր ալտըրընտա, Ժէնէրալ
իսթապէն «Ալլահա ըսմարաթըգ,
Ժէնէրալ, ինչալահ թէքրար կէօ-
րիւնիւրիւզ» հիւքիւմէթիւնիլ թէն-
մին իտիւնիգ» տէմիւշ, վէ իլալէթէն
տալիւ, տիրգ Տըգագըն վէսվէսէլէ-
րին իյմա իտէրէք, «Տիւգ Տըգա-
ղա սէօլլէնին քի միւսթէրի օլունն,
աբանսըզ հիւ պիր վագըա օլմաթա-
ճագ տըր» տէյի տէրմիւնին իյլէմիւշ
տիր:

Իրթմիւշ կիւն իմքէրաթօր Պէրի-
նէ կիթմիւշ տիր:

Մ. տը Պիօվից մէգալէսինէ չու-
միւթալէաթ իւն իտիւնա մէքթիւշ
տիր:

«Պալէաթէրի նագիլիէթ տիր-
գաթլէ օգունտուղունտա, 1878տէ
Պէրլինտէ ֆիլիւմտէ հատըլ օլմուշ
օլտուղու վէնհիւն, պուլունտան չըգաթ-
մագ իսթէալիկիւմ նէթիւնէնին մու-
հագգագ կէօրիւնէնէլինտէ չիւպհէ
եօգ տուր, նապըլէր կէօրիւնէնէր,
Ալման ֆըրգաի ասքէրիւնէսինին բը-
լանընը թէնէրընաթըլա Մ. տը
Կօնթան-Պիրօնա ֆալ իտէն Մ. տը
Բատօվից օլմուշ տուր: Պիր Ալման
տիրըմաթը թարաֆընտան պու եօլ-
տա պիր սրըրըն մէյտանա չըգաթըլ-
մաթը, էկէր էմը իւզըրինէ վուզու
պուլմաթը իսէ, ֆալի հագգընտա
էն չէտիտ ճէգաթը տալէթ իթտիր-
միսի թապիլի տիր: Լագիւն պու սըր-
ըն մէյտանա չըգաթըլմաթը քիմ
էմը իթմիւշ օլապիւրի, Տէրքեար օ-
լան սէպաթըլա թէնապուր ըլանը-
նը թէնագիլի իտէն Մ. տը Մօլթէ
պու էմըրի վէրմիւշ օլապաթը, Ալմա-
նիտա օլանը կէչէնին Մ. տը Կօն-
թան-Պիրօնա պիւրիւմէսինին Մ. տը
Բատօվից էմը իտէն Մ. տը Պիգ-
մարգ օլմուշ տուր, վէ պու տա
քէնտիւնի իչին պիւսիւք պիր չէրէֆ
տիր: Բրէնսի միւլաթիւնիւն, իմքէ-
րաթօր Վիլհէլմ թարաֆընտան
գօնթ տը Մօլթէնին էֆքեարընա
էնէմիւնէթի մախսուսէ վէրիտիկի-
նի, վէ ասքէրի մէսէլէլէրտէ գօն-
թը միւլաթիւնիւնէ միւտալիւնէ ի-
տէմէտիկիւնի պիւրի իտի, Պագաթ
բրէնս տը Պիգմարգ, մէքթուր թա-
սապուրըն մէվէքը իճրաթէ վագը
թարիւս սահիֆէլէրինտէ պօզուլմագ
պիր լէքէ օլտուղունտան, հուգու-
գը պէյն էլ միւլէլ վէ նախուսը միւ-
լի պու խուսուսա մանի օլտուղուտան
պալչագ, բօլթիւգաճա, եանի ին-
կիլթէրա իւն Բուսիանըն նօգթաի
նագաթըլա տա պէօլլէ պիր թէչէպ-
պիւսիւն Ալմանիս հագգընտա մու-
ղիրը օլապիւնէնէլինի կէօրմէքտէ
իտի: Պունտան գաթիւնագար Ալս-
թիւս տէվլէթի 1866 մաղուպիւ-
նէթիւնի ունուլմաթը օլտուղուն-
տան, Պրանսաթա գարը պիր թէ-
նապուրըն վուզուլինի մէնն իթմէք
իւզըրէ, Բուսիա վէ վէ ինկիլթէրա
տէվլէթիւրիլ պիրլէյմիւնտէն գօր-
գուլուր իտի: Իմտի բրէնս տը Պիգ-
մարգ, մէննինէ պիգաթ միւլթէ-
տիր օլապաթը պիր թասապուրըն
մէվէքը իճրաթէ գօլմագտան մէնն
իթմէքիւնին էն էյի չարէսի պու
թասապուրըն էվրօթաի բէսմիւն
իւն իթմէք, վէ էֆքեարը ումու-

միջինէ մուսամէլէի իթիտալքեարա-
նէսինի իծրա իթտրմէք օլտուղու-
նու միւլաճաղա իլէմիշ տիրոյ։

Իլէմէ, թարիխնէ պիր սահիֆէ
գըլմէթինտէ օլտն վէ սալքի պիր
րօման գապիլինտէն պուլունան մէգ-
քիւր մուհիմ մէգալէնին պալլրճա
Փըղրալարը պուլար տըր։

ՇԻՅԱԿՕ ՍԵՐԿԻՍԻՆԻՆ ՔԻԻՇԱՏԸ

Շիգալօտան մայիս 2 թարիխիլէ ա-
լընան պիր թէլէկրաֆնամէնէ կէօրէ,
սէրկիլ մէգքիւրըն քիւլաւոր միւնասի-
պէթլիլէ, ընիս Գլէվլէնտ ճէնապլէրի
պիր նութգ իրատ իտիպ, սէրկիլ մէգ-
քիւրու կէօրմէք իւզրէ Շիգալօտան կիթ-
միշ օլտն պիլմէլմէնէ ճէնէպլէրի հազ-
գընտա րասիմէլ խօշամէտի իծրա իթ-
միշ, վէ սէրկիլէն իլմիւրաք իտէն տէվ-
լէթլէր թարաֆընտան կէօնտէրիմիշ
օլտն մէմուրլին հուզուրընտա Ամէրի-
գանըն քէշֆինտէն չիտիքէ գատար
վուզու պուլուն թէրազգընտըն պլեան
իլէմիշ տիր։

Պուլու միւլթէազըպ, թամ սաաթ
ալաֆրանկա 42 եր չալմանա պալլատը-
ղը պիր սըրատա, ընիսի միւլալիլէյճ
էլլիլէ ուֆաք պիր մաքընա տիւլմէսինէ
տօգընմուշ օլմալլէ, պիրտէն պիրէ
մաքընալար վէ զիւնտար շէլմէլէր վէ
սալրէ հարէքլէթ պալլամըն վէ պու
սիւլաթը ֆէվգէլատէ ճիւմլէնին հայ-
րէթլին մուճիւլ օլմուշ տուր։

Գրիսթօֆ Գօլմուլուն թօրուլարըն-
տան տիւլ տը վէրէկա իլէ ֆամիլիւսը
խալըընն Շիգալօտան սուրէթի մուվա-
սըլէթինէ տալի շէհրի մէգքիւրտէն ա-
լընան մալիւմաթ տալի պիր վէճէիւթի
տէքճ օլունուր։

Գրիսթօֆ Գօլմուլ ֆամիլիւսըն
ընիսի օլտն տիւլ տը վէրէկա իլէ սալի
Խաքանիս քիւլպէրաւոր՝ սէրկիլին աշը-
տըղը սըրատա հազըր պուլունմաք իւզ-
րէ, ալաֆրանկա ապիլին 30 ունճու
կիւնիւ Շիգալօտան վասըլ օլմուլար
տըր։ Շիգալօ շէհրինին վազը օլտուղու
իլինուա հիւքիւմէթի էրքեանը իլէ
սէրկիլ գօմիթէսի վէքիլլէրի՝ տիւլ իլէ
ընթէքլէրինի իւ հուտուու պալլընտան
իսթիգալի կիթմիլէր տիր։

Տիւլ տը վէրէկա ըսթաօնտան՝
իւգամէթ իւնճիլի լիլէլէ կիտէրքէն,
մաքէթլիտէ պիր միւլալար տաքէր պու-
լունտուղու կիպի, ճիւլ թարաֆըն-
տան տալի ընթ զիւնտէ տիւլըլանմըն,
վէ միւմալիլէյճ պու ալըըլարտան բէք
զիւնտէ միւլթէլսալի կէօրիւլիլէ տիր։

Օթլէլէ մուվասըլէթինտէ, Շիգալօ
շէհրի էմինի իլէ պլէլտիլէ ազասը միւ-
մալիլէյճի զիւնտէթ իտիլէք, քէնտիլինէ
Շիգալօ շէհրինին կիւմիւլտէն Եսըլ-
մըն պիր գաշ տանէ անաթթարըն թէս-
լիւ իլէմիլէր տիր։ Իլինուա վալիտի
իլէ սէրկիլ գօմիթէսի ազասը տալի
տիւլգիւ զիւնտէթ իլէմիլէր տիր։

Ալմանիս իմէրալթօր վէ իմէրա-
թօրիցասը՝ Ձուիցէրիս տալիլինտէ
Լիլէլէն պլէլտէսինէ օլրատըլարըն-
տա թօրլար էնտաթիթրլլա ընմի
սէլամ իլիֆա օլունուպ, Ձուիցէրիս
մէճլիսի իթթիհատը ընիսի Տօղթ.
Շէնք իլէ ազատան իլի գէվալթ իւ-
րաֆընտան օթլէլտէ իսթիլպալ օ-
լունմուշ, վէ մուալիստէն 42 քիլի-
լիք պիր սուլքիւ թէրթիպ օլունուպ,
էմանի թաաթա միւլարիլէյճ Մ.

Շէնք, Ձուիցէրիս իլէ Ամանիս ա-
րասընտաքի հիւմնի միւնասէպաթ
հազգընտա իտալէի ագտաճ իթ-
միշ, վէ իմէրալթօր տալի մուգա-
պլէլթէն պատէնուշ օլարազ, Ձուի-
ցէրիստա ընթաճ ու սաաթէթ իլէ-
մէննի իլէմիշ տիր։

Ալմանիս իմէրալթօր վէ իմէրա-
թօրիցասը՝ Գալլարիլէ մուվասըլէթ
իլէմիլէր տիր։

Վիէննատա պօղազ խասթէլիլի
թապիպի մէհուր Շնիցլէր վէֆաթ
իթմիշ տիր։

Մօրալիս էեալէթի վալիսի սա-
պըգ Մ. Բօյ՝ 81 Եալընտա օլտուղու
հալաէ պիր խանէնին իւլիւնճիւ գա-
լը բէլիլէրիստէն քէնտի քէնտիլի
ալաղը ալմարաք թէլէթի շէֆս իթ-
միշ օլտուղու՝ Վիէննատան ալընան
պիր թէլէկրաֆտան անլալըմըն տըր։

ԹԵԼԵԿՐԱՓ

Ալման 3 մայիս. Պուլկարիսթան
բըննի իլէ ղէվճէսի թրիթսթէնէ
կիտէքըն Ձանթա աաաալընա ուլ-
րաեարապ, աթէթլէթէ կեանա ի-
եանէլէր թէվլի իթմիլէր տիր։

Վիէննա 2. Իմէրալթօր հալրէթ-
լէրի Բէլիլտան միւլթէվէճէլէն հա-
րէքէթ իթմիշ տիր։

Բէլիլէսալի 3. Բաբա հազ-
լէրինէ Վալլալիս սէրքիլ օլտուղու
իլէ Բօյ բիսթօթու թարաֆը-
տան պիր թէպիլքեամէ իլէ Մ. Պետ-
րոս քիլիսթէսինէ ալիտ օլմաք իւզ-
րէ մէպալիլի քէսիլըն իլեսալ գըլըն-
մըն տըր։

Պէրլին 3. Անլվարտթ մէսէլէ-
սի Մէճիլի մէպուսանտա մէվգընի
միւլաքընէն վազ օլունմուշ տուր։
Մէճիլի մէգքիւր քեաթիլի Մ. Անլ-
վարաթ թարաֆընտան վազը օ-
լան իֆատաթըն ալ ու էսաթը օլ-
մաաղը պլեան գըլընմըն, վէ միւ-
մալիլէյճ իսէ, իտալաթըն սըհէ-
թլին իտալաթ գալըլընմըն տըր։

Մէսէլէի մէգքիւրէնէ ֆալ ու
թէսվիլէ գըլընմըն նազարըլա պա-
գըլմասընա տալիլ օլտն գօմիսի-
նուս գարալը իթթիլիֆաղը արա իլէ
գապուլ իտիլմիշ տիր։

Պէրլին 3. Ճէրմանիս գաղէթա-
սը՝ Պալիլէրա, Սադա վէ Պալիլէրան-
տու գալըլը թարաֆընտան վազը
օլտն իթթիլապ մէպիլ գանուըն ա-
քէրի լաիհասընն գապուլվէ թա-
տիլ իտիլմէնէնէլիլի Եալընտը։

Բաբի 3. Մալիլէ նազըրը Մ.
Բէլիլալ՝ պօրոս մուամէլաթը հազ-
գընտա պիր նիլգամնամէ թանգիլի
խուսուսուըն Մ. Գալիլ Լէօնա հէ-
վալէ իթմիշ տիր։

Մէգքիւր նիլգամնամէ 15 կիւնէ
գատար չուրաի հիւքիւմէթ վէ մէճ-
լիսի վիւքէլաեա թապիմ գըլընա-
ճազ, վէ յուլիսիլ իպթիտաթընտան
իթթիպարէն մէվգըն թաթպիլէ վազ
իտիլմէնէն տիր։

Պէրլին 3. Բէլիլալ մէճիլիլին
ֆէլիս իտիլմէնէ կի գարալալալըլմըն
տըր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Մալիլէ նազըրը նազիֆ էֆ. հազ-
րէթլէրինի թալթը ըրեաթլէրինտէ
էրքեանը մալիլէնէն միւլթէքէպ թէ-
շէքքիւլ իթմէքտէ պուլունան մալիլէ
գօլիսիսու տիւն տալի պիլիճթիւմ
միւլաքընաթը լազըմէ իլէ իլթիլալ օ-
լունմուշ տուր։

Լօնտրատան մայիս 3 թարիլիլէ ալը-
նան պիր թէլէկրաֆնամէտէ, Իզմիր վէ
Ալտըն չըմէնտըֆէր գուլաթնիսը թա-
րաֆընտան 100 պիլ իրալըգ էսճամըն
մէյտանը թէտալիլէ վազ, վէ Եիւզտէ 5
ֆարիլի Եիւզ իրալըգ պէհիլ հիսսէնին
94 ինիլիլ իրաթընա օլմաք իւզրէ չը-
գարըտըղ պիլտիլիլմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

ԹԵՎՃԻՀՍԹ

Պանգը Օսմանի մէմուրարընտան Ա-
լէքսանտր Բանճիլի պէյ էֆ. հազրէթ.
լէրինէ ուլտա էվլիլի թէվճիլ։

Մալէյնի Հիւմանուս քեաթիլլէրին-
տէն Բեաթիլ, Ալի ձէվաթ վէ Պալիլ պէյ
էֆ. յէր հազարաթընա թէպիլիլէն 1 շէի
Մէճիլի։

Կիլիպօլու միւլթէսարըլը Մէհլմէտ
Մուլլէիլ Բալաեա 2 շէի Մէճիլի, վէ
Միտիլի միւլթէսարըլը Մուսթաֆա
թէվթիլ Բալաեա իւլթպիլ մէգքիւրէ-
տէն Օսմանի։

Սէրտուլանիլի հազրէթի Շէհրիեարի
Ալի էֆ. 3 իւնճիլ Օսմանի։

Էվգաթը Հիւմանուս նազըրը Ղալիպ
Բաշա հազրէթլէրինի քէրիմէսի հանմ
էֆ. 65 1 իւնճիլ, Ինիլիլթէրալըն Տէրի-
սաաթէթ ժէնէրալ գօնսօլտու սապըգ
Մ. Պաուլթուս ղէվճէսինէ միւլթէտէ-
տէն վէ Բէթիլ միւլթիլի ումուլիսի Մ.
Պօրնինի քէրիմէսի մաաթալէ Էմմա
Պօրնինի թէպիլիլէն 2 շէի Շէֆաթաթ
նիլանլարը։

Պէյգօղտա քիւլաթ իտիլէն Համիլի
ֆապիլգաթընն թէթսիսի վէ քեա-
ղըտարըն սուրէթի շէֆիստէ իմալի
խուսուլարընտա սարֆ իլլէտիլլէրի
մէսաի վէ իգտաթաթ միւլթէաթաթէն
Մաթապա Օսմանիլէ միւլթիլի ձէվաթ
պէյ էֆ. հազրէթլէրինէ կիւմիւլ Հի-
եաթաթ, վէ մէգքիւր ֆապիլգաթըն
միւլթիլի Մ. Մէսն իլէ ուսթալարտան
Մ. Մօմման Սանաի միտալալարը իւ-
սան պուլլուլմուշ տուր։

Պրանսանըն Ալտէնիլ տօնանմա-
սընտան պիր ֆիլոսու էվլէթի կիւն
Բօտոս լիմանըն վալըլ օլարադ
ուսուլէն գալէյի Շաճանէեի սէլամ
լամըլ օլտուղունտան, օրատան տա-
լի մուգապլէլի լաղըմէ իլիֆա գը-
լընմըն, վէ միւլթէաղպէն Բօտոս
Պրանսըլ գօսօլտու՝ ալմիւրալ սէֆի-
նէսինէ աղիմէլլէ, ալմիւրալ հազ-
րէթլէրինէ իլիֆա մէրասիլի խօշա-
մէտի իլլէմիշ տիր։

Իլթէսի կիւն էյլէն վաղթը ա-
միւրալ հազրէթլէրինէ Պրանսըլ գօն-
սօլտու վէ էրքեանը մաքէթլէրի
Էլպիլիլ Բէսմիլէրինի կիւմիւլ
օլտուղալը հալաէ, գարաեա չը-
գարադ, հիւքիւմէթ գօնաթընա պիլ
աղիլմէ, վալի Բաշա հազրէթլէրինի
զիւնտէթ, վէ միւլթէաղպէն վա-
լի միւլարիլէյճ տալի վիլանէթ

թէրճէմանըլա պէրապէր ալմիւրալ
սէֆիլէսինէ աղիմէլ իտիպ, իտէի
զիւնտէթ իլթիլլէր տիր։

Իրան տէվլէթինին Բէթլէա-
պուրկ սէֆիլի Միւրգա Մաճմուա
խան տիւն շէհրիլիլէ կէլմիշ տիր։

Տիւեուըն ումուլիլէ մէրքէլի-
տարէ մէմուրարընտան Խրիսթօ Բա-
րատօրու էֆ. Տէտէ-աղաճ Տիւ-
եուըն ումուլիլէ իտալէսի միւլթիլի-
նէթլինէ թալիլի գըլընմըն տըր։

Պուլկարիսթան էմարէթի էհա-
լիսինտէն պիրիլեանկըն սէօնտիլէ-
ճէք պիր սու թէրքիլ իլթմիշ վէ պու
սու Պապը Ալիլէ տալի թապիմ
գըլընմըն օլմալըլա, Եաղընտա
թէճըրիլպէ իտիլմէնէն տիր։

Հիւքիւ մէթի Սէնիլէնէ Էվրօբա
ֆապիլգալարընտան պիրիլ Թարա-
ֆընտան չիտիլէն գատար թէճըրի-
պէ իտիլէն տիւմանըլ պարուլտան
պաշա տիլէր պիր տիւմանըլ պա-
րուլ թապիմ իտիլմիշ, վէ սօն
թէճըրիլպէլէրտէ ֆէվգէլատէն Նէթի-
ճէլէրէ տէսթրէս օլունմուշ տուր։

Էվլէլէրի կիւն Գալաթապա պիր
Ալման գարալընն ճէպիլնալէն 14 լի-
րաեը հալիլ օլտն աղիլ ճիլգտանը
Իլթաթ թէսթիլ օլունմուշ տուր։

Ստեֆան էֆ. նամընտա պիրի
էվլէլէրի կիւն սէրիսօլ օլարադ, Խ-
թանպօլտա Հիսար տիլլինտէ տէմիլ
Եօլու խաթթը իւզէրինտէ Եաթմըլ
օլտուղու հալաէ, օլէնաաթէ կէլմէք-
տէ օլտն թընն՝ մէրքուլմուս իւզ-
րինտէն կէլէրէք, մաղ զօլունու
լիլէնմիշ տիր։

Էտիլնէտէ Էթ վէ սէպլէ ֆի-
եաթընն բէք ֆահիլ օլտուղու խա-
պէր վէրիլիեօր։

Էվլէլէրի կիւն Բեաղընտանէտէ
Սիւրքէճի տէրէսի նամ մաճէլլտէ
մէճըրուս պիր քիմաէ պուլունուպ,
Պէրքէթիլ Բօլիս մէրքէլինէ կէօ
թիւրիլմիւլ տիր, Թահգըղաթը
վաղընտա կէօրէ մէրքուլմ իլէ պիր
գալ ընթիլիլ արասընտա, պիր ֆա-
հիլտէն տօլաեը նիլա գուհուր ի-
տիպ, իլլէրինտէն պիրիլ մէրքուլմու
ճէրճ իլթմիշ տիր, Միւլթէսաթըլա-
լը արանմադտա տըր։

Տիւն Բանկալիլիտէ թրամալա
օթիւրմուշ օլտն պիր աաթմին ճէ-
պիլտէ պուլունան քէօթլէքի ալ-
թուն սաաթը՝ Եանընտա օթիւրմուշ
պուլունան մէճհուլ պիր շախթա-
րաֆընտան ալըրըմըն տըր։

Պէյօղլունտա Տէօրթեօլաղըլն-
տա Գուլպարի էֆ. նին խանէսի
իւլթ գաթընտա իւգամէթ իտէն
Բուսիս սէֆիլիլին հէմիլիլէսի տալի-
րէսինէ տիւն մէճհուլ պիր շախթ
կիրիպ, կէօեա պիր գատընը սիւալ
իլէ միւլթալիլէյճաեը իլլալ իտիպ,
օ սըրատա մասա իւզէրինտէ պու-
լունան պիրի կիւմիւլ վէ տիլէրի
ալթունտան մաաթուլ իլի աաթտ
սաաթ իլէ գաոթընա մախուսա պիր
աաթտ Եիւլիլիւս իլթաթ իլէ սա-
վուլմուշ, վէ գապըթաճա թէճհար-
րիլինէ իպթիտար իտիլմիշ տիր։

Պէրի 110 վէ տիլէրի 120 Եալ-
լարընտա օլարադ, պու քէրրէ Հա-
նիտա իլի Խալամ գատընը վէ-
ֆաթ իթմիշ տիր։

— Ունեւորացնել ճիշդարեւտա 6-7 չօճուգտա գրգամուգ իլլէթի զուհուր իթմէքէ, թէտապիրի լազըմէ-եք թէչէպպիւս օլունմուչ տուր :

— Արբահամ բաշանըն ագրապա-սընտան իքի բիշինին քէյֆիեթի գաթիլինտէ մէտիլլէթի օլտուղու անլաշըլան Ալի օղլու Հիւսէյին իլէ Հասան օղլու Սէֆէր նամ շախալար, Պուլկարիսթանտա տէրտէսթ իտի լէքէք, էտիրնէ մէմուրիյնի Օսմանի-եքէնէն թէսլիմ գըլլնմը, վէ մէր-գուլար պու քէրքէ իսթանպուլ կէօնտէրիլէրէք թահթը թէվգըֆա ալընմըլար տըր :

— Կէչէն կիւն իսթանպուլա պիր պէրպէր տիւքեանընտա, երկընէ-տէ ֆրէնկի իլլէթի եարէսի պուլու-նան պիր առէմ թըրաշ օլտուղու սըրատա, քէնտիսինի թէտապի իթ-մէքտէ օլմասըլա, պու հալի կէօ-րիւպ, հէման իշէրի կիրէրէք, պէր-պէրին իլինտէն ուսթուրաեք ալմը, վէ մախսուս պիր սու իլէ երգաթ-տըգտա, վէ պէրպէրէ պու եօլտա պիր չօք նասիհաթ վէրտիքտէն սօն-րա պրագըպ կիթմիլ տիր :

Իշպու վագրաեք Մօնիթէօր դա-ղէթաընա եագան քիմէ՝ պէրպէր էանաֆը իշին թալիմաթը մախսու-սէ գալէմէ ալընմասընը ախտ օլ-տուղու յըհիէ մէմուրիլէրին նա-զարը տիգգաթընա հէվալէ իլլէթի տիր քի, պու պապտէ թէմամիլլէ հագգը օլտուղունու պիգ տալի թէսլիմտէն կէրի տուրամաեք :

ՀԻՔԵԱԵԻ

ՊԻՐ ՊՈՒՍԵՃԻՔ
(2658 նումէրտան տէվամ)

Գարնավալ էսնալը օլմագ միւնա-սիպէթիլլէ Արամըն աճաաը պիր սուարէ վէրէճէք իտի, վէ պու սա-եքտէ իքի նէվէթիւնար պիր գաշ սաաթ գատար պիրիքտէ պուլու-նաճագլարընտան, պիր հաթթատան պէրի խիւեալար իլէ միւթէսէլի օլ-մագտա իտիլէր : Օ կիւնիւ Արամ էրքէնէն էվէ կէլիպ, բէնճիլէեք չըգտըղընտա, բէրտէլէրին արասըն-տան Մարինին պիր գօլթուգլու իս-կէմիլէ իւղէրինտէ օթուրուպ դագէ-թա միւթալէա իթտիկինի կէօրիւն-ճէ, պիր տագըգա գատար պէքէ-եքիպ, միւթէագըպէն կէնճ գըղ պա-չընը գալտըրտըղընտա, էլի իլէ չիմ-տի կէլիլիմ՝ կիպի պիր իշալէթ ի-տէրէք, իշէրի չէքիլտի : Զէնտ տա-գըգա միրուրինտէ մէրգուլ կէլիպ եան բէրտէլէրի էնտիրտիքտէն սօն-րա իշէրի տօղրու չէքիլտի, վէ իրի եագըլար իլէ հէնուգ եագըլմը պիր գաշ սաթթրտան իպարէթ պիր մէք-թուպու կէնճ գըղա տօղրու թութ-տու : Կէնճ գըղ պալընը գալտըրտ-ընտա, քեաղըք կէօրտիւ, վէ եա-րըմտագըղ գատար տալիլէն պագ-տըգտան սօնրա աեաղա գալգտը վէ պիր գաշ աաթթտա բէնճիլէրին էօ-նիւնէ կէլիպ բէրտէլէրի պիրտէն աշաղը չէքտի : Օլէսնատէ Արամ, բէրտէլէրի գաբաեան Մարի օլմագըպ, պաշգա պիր գըղ օլտուղունու կէօրէպիլտի : Շաշըրմասընտան վէ հէեքէնանընտան

հէման քեաղըք երըթըպ սօպանըն իշինէ աթտը, վէ սիլաթիլէ օտա-նըն իշինտէ տէօրթ եանա չարա-րագ տօլաշմաեա պաշլատը : Գանը տամարլարընտա օլ տէրէճէ ինթի-զամաըզ սուրէթտէ ճէվէլան իթմէք-տէ իտի քի, օտանըն էշեաը կեան հէօղիւնէ սիմսիեան վէ կեան պիւս-պիւթիւն ալ կէօրիւնիւեօրտու : արատա պիր էլինի անընա կէօթիւ-րիւպ քէէննի գաշմագտա վէ եալստ գաշմըջ օլան պիր չէյի տուրտուրմագ իսթէեօրճասընա, աթէչ կիպի եան-մագտա օլան պալընը էլլէրի իշինէ ա-լըպ, վէ քէնտիլտէն պիլսապէր օլուպ, սաեքըլաեօր կիպի տուտագլարըն-տան, «պէն նէ՝ եաբտըմ, պէն պու-տալաեքմ» սօլլէրի չըգմագտա իտի : Օ անտէ գաբու աշըլարագ, թէլաշլա հէմիլէրէսի իշէրի կիրիպ, իշիտիլէն կիւրիլլթիւնիւն սէպէպիլի սօրտու : Արամ, աքսի պիր ճէվապ վիրտիկին-տէն, գըղճըղաղ տիշարը չըգըպ գա-բուեու եինէ գաբատը : Արամ, պիր միւտտէթ գըլմլտանմագսըղըն ա-եաքտա տուրտուգտան սօնրա, պիր սիկարա եագըպ գանաբէնին իւղէ-րինէ եասլանտը : (Տէվամի)

Ի Լ Ո Ն

Միւլէթիմիդտէն՝ էրմէնիճէ, թիւրքէ վէ օլտուգճա ֆրանսըզճաեա աշնա պիր կէնճ, պիր թիւճճար նէգտիլտէ իսթիւս-տամ օլունմագ արղուսինտէ օլմասըլ-լա, պու եօլտա պիր մէմուրա ինթի-եանը օլանլարըն միթպամըզա իշարը քէյֆիեթ իլլէմէլէրին իւն իտէրիգ :

Պու կիւնքի նիւսիլէմիդտէ, Համ-պուրկտա Մ. Մ. Վալանթէն վէ չիւ-րէքեաը նամ մաարուֆ պանգանըն իլանը տէրճ իտիլիշ տիր, իշպու ի-լանտա պէեան օլունան թէչէպպիւս, խուսուսի պիր չէյ օլմագըպ, հիւքիւ-մէթին րուխսաթ վէ թէչէմինաթընը հալիգ իքրամիլլի տէվէթ բիեանգօսու օլմասըլա, օլպապտէ գարիուեու մու-զուն տիգգաթըն տալէթ իտէրիգ :

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱԼԸ	
Գալաթա 23 ապրիլ :	
Ումուլի 22 ապրիլ : գուր. գուր. 24 17	
աշըլ. 23 տուպը գ. ք. գուր. 24 22	
Իւնիֆիեք գատ :	
Սէրի A. Ա. Իսթիգրաք	56 00
« B. Բ. գուր.	34 10
« C. Գ. Գ. ք.	25 22
Բուճէլի չըմէնտըֆէրի	94 37 1/2
Ագչէ ֆալիգի	06 00
Բարօր	00
Հէվալէսիգ	00
ԱՌԱՐԱ ԱՌԱՐԱԼԱՐԸ	
Գրէտի Ժէնէրալ	8 02
Իսթանպուլ պանգասը	5 02
Սուրէթէ Ժէնէրալ	00
Թրամվայ	5 85
Սուրէթէ Ժթօման պանգասը	4 30
ԱՌԱՐԱ ԱՌԱՐԱԼԱՐԸ	
Օսմ. լիրասը 100 դրուշտան Ղր. Ի. ռ.	
Պէեաղ Մէճիտիէ ֆարգը	107 29
Մէթալիք	97 00
Պէշիք	101 00
Ալթըլըք	102 00
Ինկիլիշ լիրասը	110 48
Ֆրանսըզ ալթուլու	88 00
Բօլ	91 20
Գրէմից ալթուլու	51 45
Գառպօն գալմէսի	08 76
Թահվիլթը Օսմանիէ	
Թահվիլթը Օսմանիէ գ. ք.	

Մարքիզ տիթրէտի :

Թապիպ. - (սէօղիւնէ տէվամ իտէրէք.) Էվվէթ, էկէր պէշ տագըգա կէճիլլէսէ իտի, պու պիշարէ թէրքի հաեաթ իտէճէք իտի :

— Նիհաեթթ, մօնսիէօ... չիմտի... թէհիլքէսի գալմա-մըշ տըր, տէյիլ մի :

— Հէնուգ թէհիլքէսի վար տըր :

— Եա՛ Բապպի :

— Պունտուլա պէրապէր քէնտիլի գուրթարապիլէճէկիմիլի զի մէմուլ իտէրիմ, ֆագաթ ագլընը տէյիլ... Պագըլընը կէօրիւեօրմուսուլուգ : Գօրգարըմքի պիշարէ գատըն, ինսա-նըն թէքմիլ վիճուտունու ալթիւսթ իտէն տէհիլթի հէեք-ճանլարտան պիրիլի հիսս իլլէմիլ տիր... Պանա պիր մէք-թուպտան պահս օլունտու :

— Քէնտիլի օ մէքթուպու եագմըշ, մօնսիէօ :

— Պու գատընըն պիր քէտէրի օլտուղունու պիլիլ մի իտինիլ :

— Պէնիմ պիլտիկիմէ կէօրէ հիշ պիր քէտէրի եօգ տուր :

— Պիրինէ պիր մէյլ ու թէվէճճիւհիւ...

Մարքիզ՝ պու սիւալտէն սարսըլարագ,

— Խայր, մօնսիէօ, խայր, պէօլլէ պիր չէյի եօգ տուր :

Մուախարէն թապիպ, պիր սուֆրաեա եագլաշըպ, պունուլ իւղէրինտէ պիր իլաճ թէրթիպիլլէ մէշըլ օլտուղու սըրատա,

— Պու կիճէ հէր չէյ աշլաշըլը. էկէր տիք տիք պագըլը տուրուր, էկէր հէրարէթի աղալըր, վէ էկէր սէօղ սէօլլէեք-պիլիլ, վէ պիր աղ ուեուր իսէ, գօրգաճագ սէպէպիլիլ գալմաշ, տէտի :

— Մօնսիէօ, պէն պու կիճէ պուրատա, խասթանըն եա-նընտա գալաճաղըմ :

Մարքիզ իշպու իֆատէտէն սօնրա, աճէլէթէն շու թէգ-քիլէքի եագտը :

Մատամ Մալասի հալէա քէնտիլինէ պագմագտա օլուպ, իֆատէտինէ գարչըլըք ճէվապ վէրմէտի :

Մարքիզ, օլ վագըթ եաթաղըն եանընտա օթուրուպ, խասթանըն էլինի թուլթտու : Պու էլ քէնտիլինէ դաեթթ հէ-րարէթի կէօրիւնտի :

Յաննի պու սըրատա էլան աղլամագտա օլուպ, մարքիզ՝ էնսէսիլտէն կէլիլ օլան վանթիւրէ խիթապէն,

— Սիւպհան Ալլահ, նէ՞ վագը օլտու, տէյի սիւալ իթտի :

Վանթիւր. - (մահգուլէն.) Ա՛հ, վագը օլան հալ՝ սայքի պիր հիքեաեք տիր :

Մէրգուլ, սէօղիւնիւ իլէրի կէօթիւրմէք իշին թէրէտ-տիւտ կէօթէրտիկիլտէն, մարքիզ, ամիրճէ պիր թալը իլէ :

— Սէյլէեքիլլը, տէտի :

Վանթիւր. - Մատամ իքի սաաթ էվվէլ բէք էյի իտի : գուլուգ թաալմընտան սօնրա էօլլէեքի տիշարը չըգմըշ օլ տուղու հալտէ, ալտէթ իլլէմիլ իտի :

Մարքիզ. - (սապըրսըղըլա.) Սօ՞նրա :

— Պուքատա ալթէլին գարչընտա օթուրմուշ իտի, վէ զանն իտէրիմքի, շու կէօրտիկիլնիւգ քիթապը էլինէ ալմագ իւղըն էքէն, բօթա իլէ վիրուտ իտէն պիր մէքթուպու կէօ-թիւրիւպ քէնտիլինէ թէսլիմ իթտիմ : Մէքթուպու ալտը, վէ եագըլընը թանըմագլտ ֆէվգէլատէ միւթէսսիր օլտու-ղունու կէօրտիւմ : Տիթրէեքէք, մէքթուպու աշտը :

— Սօ՞նրա :

— Սօնրա իլք սըրալարը օգուր օգուլմագ, բէֆը սէտա իլլէտի : Այնի վագըթտա, Յաննի վէ պէն, իքիմիդտէ եա-նընտա պուլունտուղումուգ ճիհէթիլ, եէրէ սէրիտիկիլնի կէօրտիւք, իքիլնի տէֆա, ֆագաթ պիրինճիսինտէն տահա զայիֆճէ բէֆը սէտա իլլէտի, վէ իսմինիլի վէրտիկիլտէն, գաթընըղ պուլմաեք տիւշիւնտիւք : Պու սըրատա մատամ պաեքմըշ իտի :

— Մէքթուպ քի՛մին թարաֆընտան իտի :

օլուպ, Թիւրքուստաղըն խանէսինտէ Ծէրնան Բօշէեի լծէտալի
ի թմիշ, վէ հիքեաեքմիղին պիրլինճի գըսմընտա, Պադգարաա
եա, պալիւնլըղը կէշտիքտէն սօնրա թադտիմ օլմուշ օլան
շախս իտի :

Մէգըլուր տաղ դափալը ատէմ, եէրէ գատար էեիլէրէք,
մարքիդի սէլամաաը, վէ պատէհու խաթթաեա եադլաշարադ
պիլմուսայեէնէ ,

— Աղըր . . . բէք աղըր սըր, տէտի :

Պու ոըրատա մարքիղ թադիպէ խիթապէն,
— Մօնսիւօ, պէն մատամ Մալաօինին պիր աօթուեում,
սալքի պիր դըղդ արընտաշընըմ . իմաի հէր չէյի պանա սէյ-
լէեէպիլիւրսինիղ , տէտի :

Հէքիմ . (Հէքիմլէրէ մաիսուս պիր թալըր ս լիսան իլէ .)
Մատամ, իքի սատթ էվիլէ, ճան վէրմէք րատաէսինտէ պու-
լունան պիր խաթթաա կիթմէք իւզրէ էվիմաէն տիշարը չը-
գըեօրտում . պուրաեա կէլմէքլիլիմի րէճա իթտիլէր . Պու-
րասը եօլումուն իւզերինտէ օլտուղունտան , աճէլէթէն
եօդարը չըգաըմ, վէ պու դատընը պաեըլմիշ օլարադ եէր-
տէ սէրիլի պուլտում, վէ մուսայեէնէ խտէրէք , պիրաէն պիրէ
վէ չիտաէթլի սուրլէթտէ վուգուա կէլէն հէեէճանտան նաշի
եըլաըըմ տամլասընա տիշար օլտուղունու թահդըդ-
իթիմ :

Թապիպ, պու սէօղլէրի, տէրսինի էզպէր ի թմիշ օլան պիր
մէքթէպ շաիլրտի կիպի սէօյլտի, վէ մարքիղտէ, մուսիր-
րանէ ,

— Սօնրա, մենսիւօ, սօնրա, տէյի սօրմասընտա, տաղ
պաշըր հէքիմ իֆատէսինի չու սուրէթլէ իլէրի կէօ
թիւրտիւ .

— Սօնրա պու դատընտան գան չըդարթաըմ, վէ չու-
րաեը տէրք իթտիմքի, էկէր պանա թէօատընփէն րատթ կէ-
փնմէսէ, եալսաւ րէֆիղլէրիմաէն պիրի վադթ ու դէմանըյա
պուրատա պսլունմասա խտի, պու դատընճըղազըն եաշամա-
սընա ասլա իւմիտ դալմաեաճադ իտի :